

趙海

桂

日記

記

若松實譯

江戸時代第十一回（宝暦・明和）朝鮮通信使の記録

別に付き従う倭人はいなかつた。かつて聞めをすると、付き従う倭人が大いに恐れておののにしても、また勤勉に誠実に扶護してくれると、いう。

馬の鞍に金と絹で装飾したのも既に言うべきほどでないが、馬の腹を風呂敷で覆い泥土を防ぐのと、馬の尻に布団を敷いて雨を避けるのは尤も不可思議なことである。

一里半行つて実相寺に到着し暫く入つて行き紅團領に着替え、員役は官服、軍官は戎服（軍服）に着替えた。其れは正に西京に入つて行くためであつた。

站官が杉重一箱を差し出しが関白の贈り物という。我が国人と駕籠舁き達に分けてやり、駕籠舁き達の労苦が余りにも多いので餅と果物を持って出発し、各站毎の途中で一二度ずつ分け与えた。後でも継続して此のようにした。

続いて西京に向かつた。京都に入つて行く途中に層閣の門前を通過したが、取り巻いている城壁の垣が半里もあつて五重の塔閣は中空に遙かに聳えていた。聞くに大きな寺刹であつた。此処からは民家が櫛比していくぐるぐる回つて行つた。人工の稠密なことと衣服の美しくきらめく様は大坂に比べてなお優れているようであるが、市街や店舗は生活などが少し劣るようであつた。

半里余り行つて東北に折れ曲がつて初めて館所に入った。館所は即ち本国寺で山城州の所屬だが、建物の豪華と景色が見るべきほどのことが大坂城の本願寺の比でなかつた。前には五重の塔閣が有つて沿道で見たのと規模や形態が余りにも同じなので、人々は或いは一つの塔はでないかと疑つたが実際は一つでなく二つであつた。此の日本の國は専ら仏道を崇敬するので其の財力を寺に消耗するのも当然な事であつた。